



IHR PARTNER WELTWEIT



# Serie TSV

Schleif- und Läppmaschinen für Sicherheitsventile

**DN 15-300 mm (1/2"-12")**

Die EFCO TSV sind transportable Schleif- und Läppmaschinen mit Exzenter zum Bearbeiten von Dichtflächen in Sicherheitsventilen.  
2 Antriebe ermöglichen bei der TSV-300 eine unabhängige Drehzahlregelung von Schleif- und Exzenterbewegung!!



TSV-300 auf Ständer

## Vorteile:

- einfache Handhabung
- Aufspannung auf Armaturen mit und ohne Flansch möglich
- ebene Dichtflächen
- gute Selbstreinigung der Schleifwerkzeuge  
=> höhere Standzeit der Schleifmittel
- gleichmäßige Verteilung der Läpppaste beim Läppvorgang
- Kreuzschliff



## Technische Daten TSV

	TSV-150	TSV-300
DN-Bereich	Ø 15 - 150 mm (1/2" – 6")	Ø 25 - 300 mm (1" – 12")
max. Tauchtiefe	350 mm (14")	
Spannbereich des Spannftutters	Ø 80 - 400 mm (3" - 16")	
Spannbereich des Ständers	Ø 50 - 360 mm (2" - 14")	Ø 80 - 360 mm (3" - 14")
Schleifspindeldrehzahl	~ 0 – 560 U/min	~ 0 – 475 (690*) U/min
Exzenter-Drehzahl	~ 0 – 255 U/min	~ 0 – 310 (450*) U/min
Exzentrizität	3 mm	
Aufspannung stationär	Maschinenständer	
Aufspannung transportabel	Kranzspannfutter	
Antrieb	pneumatisch 6-7 bar	230/110 V, 50/60 Hz oder pneumatisch 6-7 bar

\* Drehzahl bei Pneumatik

Geometrisch bedingt haben die Schleifscheiben am Außendurchmesser des Sitzes höhere Schleifgeschwindigkeiten als am Innendurchmesser.

Dadurch entsteht ein unterschiedlicher Materialabtrag.  
Die Dichtfläche fällt ab.

Durch den Einsatz des Exzenters wird der Einfluss der unterschiedlichen Schnittgeschwindigkeiten aufgehoben.  
Es entsteht eine ebene Dichtfläche.



TSV-150 mit Kranzspannfutter

### Schleif- und Läppmittel:

- selbstklebende Schleifmittel
- EFCOBOR Läpppaste in P80 – P1500

Technische Änderungen vorbehalten

### **EFCO Maschinenbau GmbH – Armaturenbearbeitungs- und Prüftechnik**

Otto-Brenner-Straße 5 – 7 • D - 52353 Düren • Telefon: +49-(0)2421-989-0 • Telefax: +49-(0)2421-86260

sales@efco-dueren.de • info@efco-dueren.de • www.efco-dueren.com

Niederlassungen und Vertretungen weltweit

03/2016 - 01